



Zmluva o poskytovaní prepravných služieb DHL Express č. SKCP14679

Zmluvné strany:

Medzinárodné laserové centrum
Sídlo: Ilkovičova 3, 841 04 Bratislava

IČO: 31780296 DIČ: 2020980841
IČ DPH: SK2020980841

konajúca prostredníctvom:
Prof. Ing. František Uherek, PhD.

Kontaktný e-mail:
eva.lulkovicova@ilc.sk

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

č.ú.: 70 0006 4591/8180
IBAN: SK35 8180 0000 0070 0006 4591
Swift: SPSRSKBA

(ďalej len „Klient“)

DHL Express (Slovakia) spol. s r.o.
Letisko M.R.Štefánika, 820 01 Bratislava

IČO: 31342 876 DIČ: 2020298610
IČ DPH: SK2020298610

Konajúca prostredníctvom:
Ing. Daniela Mišurová, konateľka
Ing. Andrea Orihelová, konateľka
Zastúpená povereným zamestnancom:
Ing. Lenka Malíková
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu
Bratislava I, vložka číslo: 4400/B, oddiel: Sro
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and
Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky,
č.ú. 1131188001/1111
IBAN: SK2811110000001131188001
Swift: UNCRSKBX

(ďalej len „DHL“)

Článok 1

Definície pojmov

- 1.1. „Zmluva“ znamená túto zmluvu a všetky prílohy, vrátane cenníka, a dodatky k nej budú tvoriť jej neoddeliteľnú súčasť.
- 1.2. „Služby“ znamenajú expresnú leteckú alebo cestnú a ďalšiu nadväznú dopravu zásielok dokumentov a balíkov, ako aj súvisiacich služieb, ktoré DHL poskytne Klientovi.
- 1.3. „WB“ je skratka pre prepravný nákladný list. WB je samostatná zmluva medzi oboma stranami pre každú jednotlivú službu, ktorú DHL poskytne Klientovi.
- 1.4. „Podmienky“ znamenajú podmienky dojednané v tejto Zmluve, ako aj DHL Express zmluvné podmienky a ustanovenia pri preprave, podľa ktorých budú Služby poskytované DHL pre Klienta a ktoré sa vzťahujú na každý vzťah podľa WB. Znenie dokumentu DHL Express zmluvné podmienky a ustanovenia pri preprave tvorí Príloha č.1 Zmluvy. V prípade odlišného znenia, ustanovenia tejto Zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami DHL Express zmluvné podmienky a ustanovenia pri preprave.
- 1.5. „Zákaznícke číslo“ (Account number) – je unikátne zákaznícke číslo pridelené na základe tejto Zmluvy Klientovi.
- 1.6. „Držiteľ zákazníckeho čísla“ je Klient, účastník tohto zmluvného vzťahu uvedený v zmluve ako „odosielateľ“ alebo „príjemca“.
- 1.7. „Dokumenty“ znamenajú každú zásielku, ktorá nepodlieha colnému konaniu, nemá obchodovateľnú hodnotu, ktorú Klient zverí DHL na prepravu a spĺňa požiadavky na prijatie na prepravu podľa podmienok.
- 1.8. „Balík“ znamená každú zásielku, ktorá nespĺňa podmienky pre dokumenty, ktorú Klient zverí DHL na prepravu a zároveň spĺňa kritéria na prijatie na prepravu.
- 1.9. „DHL eCom aplikácia“ – software, offline alebo online aplikácia DHL, ktorú DHL poskytne na nainštalovanie, prípadne zamestnanec DHL osobne nainštaluje Klientovi do jeho výpočtovej techniky po vyhodnotení a splnení technologických kritérií jeho IT technológií a profilu prepravovaných zásielok Klienta.
- 1.10. „e-billing“ – služba poskytovaná klientovi v prípade vyslovenia jeho súhlasu s elektronickou fakturáciou prostredníctvom e-billing aplikácie.
- 1.11. „e-billing aplikácia DHL“ - online aplikácia DHL dostupná na stránke www.dhl.sk. V Klientovom konte v e-



billing aplikácii DHL budú Klientovi k dispozícii všetky informácie o doručených faktúrach prostredníctvom tejto online aplikácie.

Článok 2

Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom Zmluvy je poskytovanie Služieb Klientovi zo strany DHL zo všetkých miest sveta a do všetkých miest sveta, kde DHL túto Službu pravidelne poskytuje, na základe WB, prípadne ďalších zvláštnych Služieb po vzájomnej písomnej (aj len vo forme e-mailu) dohode zmluvných strán. DHL prislúcha za poskytnutie Služieb odplata podľa platného cenníka pre Klienta.

Článok 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 V súlade s podmienkami tejto Zmluvy si Klient môže objednať u DHL Služby. DHL sa zaväzuje vykonať túto Službu za nasledovných podmienok:
- a) Dokumenty a/alebo Balíky budú vyzdvihnuté na základe telefonickkej alebo elektronickej objednávky zaslanej aj prostredníctvom DHL eCom aplikácie v mieste určenom Klientom,
 - b) Dokumenty a/alebo Balíky budú adresované Klientovi z a do miest, ktoré DHL pravidelne obsluhuje kdekoľvek na svete,
 - c) Klient uzavrie s DHL osobitné zmluvy na zastupovanie pred colnými orgánmi a poskytne DHL všetky sprievodné doklady vyžadované colnými orgánmi, ktoré si DHL od Klienta vyžiada.
- 3.2. DHL prideliť Klientovi **zákaznícke číslo: 961386074 pre Importné zásielky** pre účely poskytovania vopred dohodnutých a nacených Služieb v súlade s touto Zmluvou. V prípade nepoužívania Zákazníckeho čísla 24 po sebe nasledujúcich mesiacov má DHL právo zrušiť zákaznícke číslo a vykonávať pre Klienta služby len na základe hotovostnej úhrady pri podaní zásielky.
- 3.3 Klient je povinný s odbornou starostlivosťou nakladať s pridelenými zákazníckymi číslami. Klient je plne zodpovedný voči DHL za ich použitie, prípadne sprístupnenie tretej osobe (a to vrátane zneužitia). Klient je vždy povinný uhradiť riadne vykonanú Službu pod pridelenými zákazníckymi číslami.
- 3.4 DHL je oprávnená v prípade vzniku pohľadávky po splatnosti voči Klientovi dočasne zablokovať zákaznícke číslo Klienta, a to až do doby, kedy Klient uhradí všetky splatné záväzky voči DHL. Počas doby, kedy bude zákaznícke číslo zablokované, je možné vykonávať Služby pre Klienta len na základe hotovostnej úhrady pri podaní zásielky.
- 3.5 Odosielateľ je zodpovedný za správne a riadne zabalenie zásielky určenej na prepravu DHL. V prípade, ak je tretia osoba odosielateľom zásielky s použitím zákazníckeho čísla Klienta, Klient je v takom prípade povinný informovať odosielateľa o tejto zodpovednosti.
- 3.6 Klient berie na vedomie, že údaje o hmotnosti zásielok zisťované kuriérskymi váhami majú len informatívny charakter, v sídle DHL sa vykonáva v rámci implementácie systému manažérstva kvality podľa normy ISO 9001:2015 prevažovanie každej zásielky kalibrovanými váhami, pričom takto zistená váha je rozhodujúca pre určenie ceny Služieb.
- 3.7 V prípade zistenia rozdielu hmotnosti podľa bodu 3.6. tejto Zmluvy, ktorý bude mať za následok vznik preplatku/nedoplatku k prepravným nákladom, tieto preplatky/nedoplatky už budú zahrnuté vo faktúre, ktorú DHL zašle Klientovi v súlade s touto Zmluvou.
- 3.8 V prípade zistenia nezrovnalostí v povahe a vlastnostiach zásielky odovzdanej DHL na prepravu klientom a sprievodným WB vygenerovaným Klientom prostredníctvom DHL eCom aplikácie, DHL má právo doúčtovať Klientovi správnu cenu podľa cenníka vrátane viacnákldov k tomu prislúchajúcich a v prípade potreby, má DHL právo pozastaviť prepravu zásielky.



Článok 4

Cenník a platobné podmienky

- 4.1. Na vylúčenie akéhokoľvek nedorozumenia, sú platné ceny pre Služby poskytované počas bežných pracovných dní podľa aktuálneho cenníka DHL platného pre daného Klienta. Cenník je vyhotovený DHL podľa požiadaviek a predpokladaných objemov Klienta. DHL poskytne Klientovi cenník v elektronickej podobe pri podpise tejto Zmluvy na e-mailovú adresu Klienta eva.lulkovicova@ilc.sk, pričom takto doručený dokument cenníka tvorí Prílohu č. 2 Zmluvy. Služby poskytované počas víkendu, dní pracovného pokoja a sviatkov alebo mimo bežných pracovných hodín je nutné vopred samostatne dohodnúť s DHL.
- 4.2. DHL si vyhradzuje právo meniť aktuálne platný cenník k tejto Zmluve, a to formou zaslania e-mailového oznámenia o zmene cenníka na adresu Klienta podľa bodu 4.1. Zmluvy. V prípade, že Klient po podaní žiadosti o nový návrh cenníka na základe predchádzajúceho doručeného oznámenia o zmene cenníka zo strany DHL do 3 dní od doručenia tohto návrhu nového cenníka vo formáte PDF elektronickou poštou vyjadrí svoj nesúhlas a medzi zmluvnými stranami nedôjde k dohode, má Klient právo od tejto Zmluvy odstúpiť a to písomným oznámením doručeným DHL najneskôr do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto nového návrhu cenníka Klientovi. Každý návrh cenníka zaslaný Klientovi v elektronickej podobe obsahuje dobu platnosti. V prípade, ak Klient takto doručený návrh nového cenníka nebude rozporovať v stanovenej lehote, zmluvné strany sa dohodli, že tento návrh cenníka v celosti nahrádza pôvodný cenník a stáva sa súčasťou tejto Zmluvy dňom platnosti v ňom uvedeným. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že pre účely platnosti nového cenníka sa nevyžaduje písomný dodatok k tejto Zmluve.
- 4.3. Strany sa dohodli, že v nasledujúcich prípadoch platia pre Klienta ceny kalkulácií prepravy zásielok uvedené na internetovej adrese www.dhl.sk:
- a) ak Klient nepožiada o zaslanie nového návrhu cenníka na základe predchádzajúceho doručeného elektronického oznámenia zo strany DHL v časovej lehote stanovenej v oznámení; alebo
 - b) ak Klientovi uplynie platnosť cenníka a strany sa nedohodnú na znení nového cenníka.
- 4.4. DHL si vyhradzuje právo účtovať palivový príplatok. Jeho výška a spôsob kalkulácie je k dispozícii na internetovej adrese www.dhl.sk. Presná výška palivového príplatku sa účtuje ku dňu vyzdvihnutia zásielky DHL.
- 4.5. DHL si vyhradzuje právo účtovať špeciálne poplatky a príplatky spojené s vykonaním objednanej prepravy. Cenník príplatkov: Services and Surcharges tvorí súčasť cenníka zasielaného Klientovi v elektronickej podobe.
- 4.6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Klient neobjedná Službu prostredníctvom eCom aplikácie pre objednávanie Služieb, DHL má právo zvýšiť cenu takto objednanej Služby o 2 % oproti cene uvedenej v cenníku.
- 4.7. DHL si vyhradzuje právo začať jednanie o podmienkach cenníka k tejto Zmluve v prípade, ak sa skutočný profil zásielok posielaných Klientom bude odlišovať o viac ako 20%. Týmto nie je dotknuté ustanovenie 4.2 tejto Zmluvy.
- 4.8. Klient môže proaktívne prostredníctvom prideleného obchodného zástupcu DHL požiadať o vypracovanie nového návrhu cenníka v prípade očakávanej zmeny profilu zasielaných zásielok.
- 4.9. Fakturácia za poskytnuté služby prepravy exportných zásielok:
Raz za 7 kalendárnych dní DHL vystaví Klientovi faktúru za všetky Služby za bezprostredne predchádzajúcich 7 dní. Faktúry budú obsahovať údaje o zásielkach spolu s cenou a príplatkami.
- 4.10. Fakturácia za poskytnuté služby prepravy importných zásielok:
Faktúra sa vystaví bezodkladne po obdržaní podkladov z krajiny pôvodu zásielky.
- 4.11. Faktúra je splatná do 14 dní od dátumu jej vystavenia. V prípade nedodržania lehoty splatnosti faktúry je DHL oprávnená účtovať úroky z oneskorenej platby vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý začatý deň omeškania.
- 4.12. Klient a DHL sa môžu samostatnou písomnou zmluvou dohodnúť na osobitných spôsoboch vykonania úhrad – prostredníctvom inkasa alebo vkladom depozitu na bankový účet DHL uvedený v záhlaví zmluvy DHL. (POZNÁMKA PRE KLIENTA: Depozit podľa tejto Zmluvy sa riadi samostatne od depozitu zriadeného pre účely colných služieb poskytovaných Klientovi spoločnosťou DHL.)

4.13. Elektronická faktúra



- a) Klient sa zaväzuje využívať službu „e-billing“, na základe ktorej budú Klientovi zo strany DHL zasielané faktúry elektronicke; a to prostredníctvom e-billing aplikácie DHL. Prvotné meno a heslo Klienta bude vygenerované a zaslané DHL na jeho e-mailovú adresu Klienta uvedenú v bode 4.13 písm. e) tejto Zmluvy. V predmetnom konte e-billing aplikácie DHL budú Klientovi k dispozícii všetky informácie o doručených faktúrach prostredníctvom tohto online systému. Klient bol oboznámený s tým, že všetky ďalšie informácie o službe prostredníctvom e-billing aplikácie DHL, vrátane návodu na použitie, sú Klientovi k dispozícii v elektronickej forme a na internetovej stránke www.dhl.sk.
- b) Elektronická faktúra je vyhotovená v elektronickej forme. V zmysle ust. §71 a nasl. Zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon o DPH") je Elektronická faktúra daňovým dokladom.
- c) Klient v zmysle zákona o DPH udeľuje DHL výslovný súhlas na to, aby mu DHL predkladala faktúry za poskytnuté Služby len v elektronickej forme a teda faktúra vyhotovená písomne mu zasielaná nebude.
- d) Klient prehlasuje, že má prístup k e-mailovej adrese uvedenej v bode 4.13 písm. e) tejto Zmluvy a tento prístup bude zabezpečený aj počas celej doby platnosti tejto Zmluvy.
- e) E-mailová adresa Klienta pre zasielanie avíz o doručení elektronických faktúr: eva.lulkovicova@ilc.sk
- f) Elektronická faktúra vystavená DHL sa považuje za doručeníu momentom jej odoslania Klientovi do jeho konta v e-billing aplikácii DHL.
- g) Klient je povinný bezodkladne oznámiť spoločnosti DHL všetky zmeny, ktoré by mohli mať vplyv na doručovanie elektronických faktúr podľa tejto Zmluvy najmä o zmene e-mailovej adresy.
- h) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Klient odvolá DHL súhlas so zasielaním faktúr v elektronickej forme, DHL má právo účtovať mu poplatok v zmysle platného Cenníka príplatkov za každé vystavenie a odoslanie faktúry v papierovej forme.

Článok 5

Doručovanie

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že elektronická komunikácia ako aj úkony spojené s právnymi následkami podľa tejto Zmluvy sa považujú za riadne vykonané v písomnej podobe aj prostredníctvom elektronickej komunikácie na e-maily uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, pokiaľ táto Zmluva výslovne nevyžaduje úkon vykonať písomne. Takáto elektronická komunikácia sa považuje za doručeníu dňom prijatia elektronického oznámenia o doručení emailovej správy na e-mail uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Osobitný režim elektronického doručovania faktúr službou e-billingu uvedený v Článku 4 tejto Zmluvy týmto nie je dotknutý.
- 5.2. Písomnosti sa doručujú na adresu sídla zmluvnej strany uvedenej v záhlaví tejto Zmluvy, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. Zmenu sídla je zmluvná strana, ktorej sa zmena týka, povinná bezodkladne písomne oznámiť druhej zmluvnej strane.
- 5.3. Písomnosť sa považuje za doručeníu dňom jej doručenia adresátovi, t. j. poštovým podnikom spôsobom preukazujúcim doručenie na adresu podľa bodu 2 tohto článku, osobným dorúčením príslušnej zmluvnej strane alebo dňom vrátenia písomnosti odosielajúcej zmluvnej strane ako nedoručenej či nedoručiteľnej. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odmietne doručovanú písomnosť prevziať.

Článok 6

Ochrana informácií

- 6.1. Všetky údaje a informácie - obchodné, technické alebo iné, získané o druhej strane, sú prísne dôverné, tvoria súčasť predmetu obchodného tajomstva a nesmú byť bez súhlasu dotknutej strany poskytnuté inej osobe za žiadnych okolností, a to aj po skončení účinnosti tejto Zmluvy.
- 6.2. Klient vyhlasuje, že má výlučný prístup k e-mailovým adresám uvedeným v Zmluve. DHL nezodpovedá za škody vzniknuté v dôsledku úniku údajov a informácií z elektronickej poštovej schránky priradenej k e-mailovej adrese Klienta alebo v dôsledku úniku údajov z internetovej aplikácie DHL.



- 6.3. DHL nezodpovedá za poškodenie údajov alebo neúplné údaje v prípade, že poškodenie, alebo neúplnosť údajov boli spôsobené poruchou na komunikačnej trase pri doručovaní elektronickej faktúry prostredníctvom internetovej siete. DHL nezodpovedá za škody vzniknuté z dôvodu nekvalitného pripojenia Klienta do internetovej siete, z dôvodu porúch vzniknutých na komunikačnej trase ku Klientovi, alebo v dôsledku akejkoľvek inej nemožnosti Klienta nadviazať príslušné spojenie alebo prístupu k internetu.

Článok 7

Doba platnosti, zmeny a výpovedná lehota

- 7.1. Táto Zmluva sa uzatvára odo dňa podpisu Zmluvy na dobu neurčitú.
- 7.2. Zmluva sa môže meniť alebo dopĺňať výlučne formou písomných očíslovaných dodatkov, vyhotovených v dvoch exemplároch, podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.
- 7.3. Zmluva môže byť písomne vypovedaná ktoroukoľvek zo zmluvných strán aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná doba je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej strane.
- 7.4. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah, ktorý vznikol touto Zmluvou je možné ukončiť odstúpením od tejto Zmluvy z dôvodov uvedených v tejto Zmluve. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od tejto Zmluvy z dôvodov stanovených v tejto Zmluve, nadobudne účinnosť (a táto Zmluva tým zaniká) dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

Článok 8

Záverečné ustanovenia

- 8.1. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.
- 8.2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obomi zmluvnými stranami a zároveň táto Zmluva v celom rozsahu nahrádza akékoľvek a všetky predchádzajúce písomné, elektronické a ústne dojednania týkajúce sa predmetu tejto Zmluvy.
- 8.3. Právne vzťahy touto Zmluvou neupravené sa riadia Slovenským právom, najmä príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a daňovými predpismi platnými v Slovenskej republike.
- 8.4. Prílohy, či už písomne alebo elektronicky dohodnuté, tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy, pričom prílohou tejto Zmluvy sú:
- a) Príloha č. 1: DHL Express zmluvné podmienky a ustanovenia pri preprave
- b) Príloha č. 2: Cenník (vrátane Cenníka príplatkov) – len v elektronickej forme
- 8.5. Zmluvné strany potvrdzujú svojimi podpismi, že ustanoveniam Zmluvy porozumeli, tieto vyjadrujú ich vôľu a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť.

V Bratislave, dňa 8.3.2019

V BRATISLAVE, dňa 11.3.2019

Za DHL:



DHL

.....
DHL Express (Slovakia), spol. s r.o.
Ing. Lenka Malíková,
na základe poverenia zamestnávateľa

Za Klienta:

Medzinárodné
Laserové
Ilkovičova 3, 84
Slovenská
IČO: 31

.....
Medzinárodné laserové centrum
Prof. Ing. František Uherek, PhD.

VŠEOBECNÉ PODMIENKY PREPRAVY ZÁSIELOK DHL EXPRESS

(ďalej len "VOP pre Zásielky")

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Objednaním služieb DHL Vy ako „Odosielateľ“ súhlasíte vo svojom mene a v mene príjemcu Zásielky (ďalej len „Príjemca“), alebo v mene akejkoľvek inej osoby, ktorá má na odoslaní tejto Zásielky záujem, s tým, že na prepravu zásielky sa budú vzťahovať tieto VOP pre Zásielky.

„Zásielka“ predstavuje všetky dokumenty a balíky, ktoré sa prepravujú na základe jedného nákladného listu a ktoré môžu byť prepravované akýmkoľvek spôsobom zvoleným DHL, a to vrátane leteckej, cestnej alebo akejkoľvek inej prepravy. V pojme „Nákladný list“ je obsiahnutý akýkoľvek identifikátor Zásielky alebo dokument vytvorený automatizovanými systémami DHL alebo Prepravcu, ako napríklad štítok, čiarový kód, nákladný alebo prepravný list ako aj ich akákoľvek elektronická verzia. Každá Zásielka je prepravovaná na báze obmedzenej zodpovednosti v zmysle ustanovení týchto VOP pre Zásielky. Pokiaľ Odosielateľ vyžaduje vyššiu úroveň ochrany, možno za dodatočný príplatok dojednať poistenie. (Ďalšie informácie sú uvedené nižšie.) „DHL“ znamená ktoréhokoľvek člena patriaceho do siete DHL Express.

1 Colné vybavenie

DHL môže na účely poskytnutia svojich služieb vykonať v mene Odosielateľa alebo Príjemcu ktorýkoľvek z nasledovných úkonov: (1) vyplniť akékoľvek dokumenty, zmeniť kódy tovarov alebo služieb a zaplatiť akékoľvek clá, dane alebo pokuty, ktorých zaplatenie sa môže vyžadovať podľa príslušných právnych predpisov (ďalej len „Colné poplatky“), (2) vystupovať ako prepravca Odosielateľa na účely colných a exportných kontrol a ako Príjemca výlučne na účely ustanovenia colného zástupcu zabezpečujúceho colné vybavenie a vstup tovaru a (3) presmerovať Zásielku zástupcovi Príjemcu zabezpečujúceho colné vybavenie a vstup tovaru alebo túto, na základe žiadosti akejkoľvek osoby, pri ktorej má DHL odôvodnene za to, že disponuje potrebným oprávnením, presmerovať na inú adresu.

2 Neakceptovateľné Zásielky

Zásielka sa považuje za neakceptovateľnú, ak:

- nie je vo vzťahu k nej urobené colné vyhlásenie napriek tomu, že sa toto vyžaduje podľa príslušných colných predpisov,
- obsahuje sfalšovaný tovar, zvieratá, drahé kovy, bankovky, drahokamy, zbrane, výbušniny a muníciu; telesné pozostatky, ilegálne predmety, ako napr. slonovinu a narkotiká,
- je klasifikovaná ako nebezpečný materiál, nebezpečné veci, zakázané veci alebo veci, ktorých preprava je obmedzená zo strany IATA (Medzinárodného združenia leteckých dopravcov), ICAO (Medzinárodnou organizáciou pre civilné letectvo), ADR (Európskou dohodou o cestnej preprave nebezpečných vecí) alebo inej príslušnej organizácie (ďalej len „Nebezpečný tovar“),
- jej adresa je nesprávne alebo nedostatočne označená alebo jej obal je porušený alebo nevhodný na bezpečnú prepravu napriek vynaloženiu náležitej starostlivosti pri nakladaní s ňou,
- obsahuje akýkoľvek iný predmet, pri ktorom DHL má za to, že tento nemôže byť prepravený bezpečne alebo legálne.

3 Doručenie Zásielky a nedoručiteľné Zásielky

Zásielky nemožno doručovať do poštových schránok alebo na poštové smerovacie číslo. Zásielky sa doručujú na adresu Prijemcu označenú Odosielateľom, nie však nevyhnutne osobne označenému Prijemcovi. Zásielky zasielané na adresu s centrálnym príjmom Zásielok sa doručujú do tohto centrálného príjmu.

DHL môže Prijemcu informovať o očakávanom doručení alebo o zlyhaní doručenia. Prijemcovi sa môžu ponúknuť alternatívne spôsoby doručenia, ako napr. doručenie v iný deň, bez potreby podpisu, presmerovanie, vyzdvihnutie na DHL Servisnom mieste. Odosielateľ môže na žiadosť vylúčiť určité možnosti doručenia.

Pokiaľ sa Zásielka v zmysle článku 2 považuje za neakceptovateľnú alebo bola na colné účely podhodnotená, prípadne ak Prijemcu nie je možné s vyvinutím primeraného úsilia identifikovať alebo nájsť, alebo ak Prijemca odmietne zaplatiť Colné poplatky alebo iné poplatky v súvislosti so Zásielkou, DHL vynaloží primerané úsilie na vrátenie Zásielky Odosielateľovi na jeho náklady, pričom v prípade, ak toto nebude možné, môže byť táto Zásielka prepustená, môže sa s ňou voľne nakladať alebo sa môže prediť, a to bez toho, aby Odosielateľovi alebo akejkoľvek inej osobe vznikli v tejto súvislosti nejaké záväzky, s tým, že takto získaný výťažok sa použije na pokrytie Colných poplatkov, poplatkov v súvislosti so Zásielkou a súvisiacich administratívnych nákladov a zvyšok výťažku z predaja sa vráti Odosielateľovi. DHL je oprávnená zničiť akúkoľvek Zásielku, ktorej vrátenie Odosielateľovi je podľa akéhokoľvek právneho poriadku zakázané, ako aj akúkoľvek Zásielku obsahujúcu Nebezpečný tovar.

4 Kontrola

DHL je bez upozornenia oprávnená z ochranných, bezpečnostných, colných alebo iných zákonných dôvodov otvoriť a skontrolovať Zásielku.

5 Poplatky v súvislosti so Zásielkou

Poplatky DHL v súvislosti so Zásielkou sa stanovujú na základe skutočnej alebo objemovej hmotnosti jednotlivých zásielok, podľa toho, ktorá z týchto je vyššia, pričom ktorýkoľvek kus môže byť zo strany DHL preváženy alebo premeraný za účelom potvrdenia tejto kalkulácie.

Odosielateľ alebo Prijemca, pokiaľ DHL koná v mene Prijemcu, sa zaväzuje zaplatiť alebo nahradiť DHL všetky poplatky v súvislosti so Zásielkou ako aj iné splatné náklady, prípadne Colné poplatky, ktoré boli vyrubené z titulu služieb poskytnutých zo strany DHL alebo ktoré DHL vznikli v mene Prijemcu. Zaplatenie Colných poplatkov sa môže vyžadovať pred dorúčením.

Pokiaľ DHL vo vzťahu k Colným orgánom používa svoje kreditné prostriedky, alebo v mene Prijemcu, ktorý nemá v DHL účet, poskytuje vo vzťahu k Colným poplatkom zálohové platby, je DHL za to oprávnená účtovať poplatok.

6 Zodpovednosť DHL

- 6.1** Zodpovednosť DHL vo vzťahu k akejkoľvek Zásielke prepravovanej letecky (vrátane pomocnej cestnej prepravy a medzipristátí) je obmedzená v zmysle ustanovení Montrealského dohovoru alebo Varšavského dohovoru, resp. v prípade absencie takéhoto dohovoru, sumou, ktorá predstavuje nižšiu časťku spomedzi týchto dvoch súm: (i) aktuálna trhovú alebo deklarovanú hodnotu, alebo (ii) 19 Zvláštnych práv čerpania na kilogram (približne 26,00 \$US na kilogram). Tieto limity sa vzťahujú na všetky ostatné formy prepravy, s výnimkou Zásielok prepravovaných formou cestnej dopravy, v ktorom prípade sa uplatnia limity uvedené nižšie.

Pri cezhraničných Zásielkach prepravovaných formou cestnej dopravy je zodpovednosť DHL obmedzená, resp. má sa za to, že táto je v zmysle Dohovoru o prepravnej zmluve v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave (CMR) obmedzená sumou, ktorá predstavuje nižšiu čiastku spomedzi týchto dvoch súm: (i) aktuálna trhovacia alebo deklarovaná hodnota, alebo (ii) 8,33 Zvláštnych práv čerpania na kilogram (približne 14,00 \$US na kilogram). Tieto limity sa v prípade absencie akýchkoľvek kogentných alebo nižších limitov v rámci národného zákona o preprave vzťahujú aj na národnú cestnú dopravu.

Ak Odosielateľ považuje tieto limity za nedostatočné, je povinný urobiť osobitné vyhlásenie o hodnote zásielky a požadovať poistenie, tak ako je uvedené v článku 8, alebo si sám dojednať podmienky poistenia.

Zodpovednosť DHL je striktne obmedzená len na priamu stratu a poškodenie Zásielky a na limity podľa kilogramov uvedené v tomto článku 6. Všetky ostatné druhy strát alebo škôd sú vylúčené (vrátane, nie však výlučne ušlého zisku, príjmu, úrokov, budúceho podnikania), bez ohľadu na to, či je táto strata alebo škoda osobitná alebo nepriama, a to aj v prípade, ak DHL o riziku takejto straty alebo škody upovedomená.

- 6.2 DHL vyvinie všetko primerané úsilie s cieľom doručenia Zásielky v rámci zvyčajného časového harmonogramu DHL, pričom avšak tento harmonogram nie je záväzný a netvorí súčasť zmluvy. DHL nie je zodpovedná za škody alebo straty spôsobené omeškaním, pričom vo vzťahu k niektorým Zásielkam je Odosielateľ oprávnený, na základe Všeobecných podmienok garancie vrátenia peňazí dostupných na internetovej adrese DHL (www.dhl.com) alebo na Zákazníckom servise DHL, požadovať obmedzenú náhradu za omeškanie.

7 Nároky

Všetky nároky voči spoločnosti DHL sa musia uplatniť písomne v lehote tridsiatich (30) dní odo dňa prijatia Zásielky zo strany DHL, v opačnom prípade spoločnosti DHL nevzniknú žiadne povinnosti. Nároky sú obmedzené tak, že vo vzťahu k jednej Zásielke možno uplatniť len jeden nárok, pričom jeho uspokojením dôjde k úplnému a konečnému urovnaniu všetkých strát alebo škôd vzniknutých v súvislosti s týmto nárokom.

8 Poistenie Zásielky

DHL môže uzatvoriť poistenie proti riziku straty alebo poškodenia Zásielky do výšky skutočnej hodnoty Zásielky, a to za predpokladu, že Odosielateľ dá spoločnosti DHL na to písomný pokyn a vyplní časť o poistení uvedenú na prednej strane nákladného listu alebo o to požiadajú prostredníctvom automatizovaných systémov DHL a zaplatí príslušné poistné. Poistenie Zásielok sa nevzťahuje na nepriame straty alebo škody, ani na straty alebo škody spôsobené omeškaním.

9 Okolnosti mimo sféry vplyvu DHL

DHL nenesie zodpovednosť za straty alebo škody spôsobené okolnosťami, ktoré DHL nedokáže ovplyvniť. Medzi takéto okolnosti patria najmä, ale nie výlučne elektrické alebo magnetické poškodenie alebo vymazanie elektronických alebo fotografických obrázkov, údajov alebo záznamov; akákoľvek chyba alebo vlastnosť týkajúca sa druhu Zásielky, a to aj v prípade, ak o nej DHL vedela; akékoľvek konanie alebo opomenutie konania zo strany osoby, ktorá nie je zamestnancom alebo zmluvným partnerom spoločnosti DHL – napr. Odosielateľa, Prijemcu, tretej osoby, predstaviteľa colného alebo iného štátneho orgánu; „Vyššia moc“ – napr. zemetrasenie, smršť, búrka, záplavy, hmla, vojna, havária lietadla, embargo, občianske nepokoje alebo štrajk.

10 Záruky a odškodnenie Odosielateľa

Odosielateľ sa zaväzuje odškodniť DHL a túto chrániť pred akoukoľvek stratou alebo škodou, ktorá vznikne v dôsledku nedodržania zo strany Odosielateľa niektorej z nasledovných záruk alebo niektorého z nasledovných vyhlásení:

- všetky informácie poskytnuté Odosielateľom alebo jeho zástupcami sú úplné a pravdivé,
- Zásielka je spôsobilá na prepravu v zmysle článku 2 vyššie,
- Zásielka bola chystaná na prepravu v bezpečných priestoroch spoľahlivými osobami a počas jej chystania na prepravu, uskladnenia alebo akejkoľvek prepravy do DHL bola chránená pred zásahmi neoprávnených osôb;
- Odosielateľ dodržal všetky príslušné colné, dovozné a vývozné predpisy ako aj predpisy na úseku ochrany osobných údajov, embargá či ďalšie právne predpisy a nariadenia;
- Odosielateľ získal všetky súhlasy vo vzťahu k osobným údajom poskytnutým DHL vrátane osobných údajov Prijemcu, ktoré sa môžu vyžadovať na účely prepravy, colného vybavenia a doručenia, ako je napr. e-mailová adresa a telefónne číslo.

11 Smerovanie Zásielky

Odosielateľ súhlasí s každým smerovaním Zásielky a prípadnými obchádzkami, a to vrátane možnosti prepravy Zásielky prostredníctvom medzizastávok.

12 Rozhodné právo

Akýkoľvek spor, ktorý vznikne na základe týchto VOP pre Zásielky alebo s týmito akýmkoľvek spôsobom súvisí, sa spravuje právom krajiny pôvodu Zásielky a podlieha v prospech DHL nevýhradnej príslušnosti súdov určenej podľa tohto práva, pričom Odosielateľ sa neodvolateľne podriaďuje takto určenej príslušnosti, ibaže z príslušných právnych predpisov vyplýva niečo iné.

13 Oddeliteľnosť

Neplatnosť alebo nevykonateľnosť ktoréhokoľvek ustanovenia nemá vplyv na ostatné časti týchto VOP pre Zásielky.

Ďalšie informácie sú dostupné na internetovej adrese DHL (www.dhl.com) alebo na Zákazníckom servise DHL.

V BRATISLAVE, dňa 13.3.2019

Medzinárodné
Centrum
104 Bratislava
republika
7 88 296

Medzinárodné laserové centrum
Prof. Ing. František Uherek, PhD.